

本報宣言

本報為加國致公堂之總機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討論之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國八年二月初四日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

( TUESDAY FEBRUARY 4th 1919 )

P. O. Box 260

VOLUME 10 No. 72

(號三第卷十第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(星期二)九〇七磨詩線

夏歷歲次己未正月初五日

本報為加國致公堂之總機關。創設已歷年所。其宗旨純正。立論持平。消息靈通。向為閱報諸君所推許。近日報務愈形發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟邇來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照向例。恐難週轉。故擬將報費略增。本埠每月收報費銀六毛。郵寄每年英金九元六。英屬各埠。及美國。檀香山。小呂宋。墨西哥等處。每年收英金八元。半年四元二毛。三個月二元四毛。一個月八毛五仙。中國及外國每年收英金九元六。郵費在內。本報除禮拜日外。每日早派。無論取閱久暫。均仰先惠。如因小費未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉呈。

城埠總堂催收捐款
敬啟者本總堂收贖公產經於七年十二月廿一號償還第壹期登報通告諸君同訂定四月一號為第二期償還本息銀五千元事關公產重要均藉各手足加意樂助功竟告成本總堂近將派員遊埠勸捐並彙收捐款仰各埠手足踴躍輸將解囊力助既捐者即將銀數交代理收銀處未捐者即竭力加捐預便勸捐收員到埠時提交以應期償還而重公產是所切禱專此候候
八年一月六號 城埠致公總堂啓

萬國和平會議之中國地位

近日某國政府出資鼓吹。謂為中國在和平大會。將提某項不急需及不合理之要求。又欲中國要求以無條件收回治外法權。且委辭慎總統所言國際不公平。指治外法權為證。中國何以不要求收回。日本允將扶助中國於此舉云云。然據某方面消息。日本之允許。全係假造。俟中國正式提出時。日本將啞口無言。中國因之得罪列強。而日本之目的則治外法權。遲早終須廢除。但必須以自然之法則廢除之。第一中國須改良監獄。頒行最新之法律。維持一有效能之警察隊。養成公平無偏裁判官。再則開放全國。使外人自由經商及居住。以獎勵外人廣投資本。實言之。中國應于和平會議中提議。趨目下機。造成一種情形。使治外法權。將來得以逐漸廢除。租借之地。得以逐漸收回。惟同時可以要求。凡在治外法權名義之下所生長之種種習慣。足以妨碍有效之行政者。應在時廢止之。如上海所求政治犯此種權。及中國市政法律。適用於外人之種種困難及限制。俱在此等習慣之列也。如謂治外法權。應于目下完全廢除。就中內地現行司法情形觀之。似屬笑談。惟聞中政府受日人之慫恿。已決計在和平會議提出此要求。不問其為笑談與否。日本對於此事所用之手腕。已告成功。其他方面之手腕。亦有同一成功之勢。中國一般人民。以報幣之鼓吹。現正大聲疾呼。要求歸還青島。尤以山東省人為特甚。其實日本早已預備歸還青島。所欲者不過在島上關一日本租借地。使青島成為一有用之港而已。夫此項問題。原屬重要。但于維持中國之領土完全。並無根本的關係也。中國對於和平會議之提議。倘能衡情酌理。出以廣大之眼光。於人類進步。世界趨勢。面面顧到。則列強予以完滿之贊助。北京各協約國館人員。屢以此意對記者言之。記者最近與某員談話。詢以英法美三國。在和平會中所予中國之助力。其程度如何。彼答曰。此全視中國之提議如何。合于情理以為斷。凡留意時事之華人。現皆希望政府中之要人。于擬定提出和平會議之條件時。勿為他國勸告所誘致。受其惡意目的之害。而當格外慎重。以平日罕見之廣大目光擬成條件。以期救此中國。免蹈羅馬之覆轍也。中國能說服列強。使列強覺悟。

四亞輪船公司

新皇後再行

皇后國俄

后皇洲亞

定期三月二十七日啓行

改期二月二十七日啓行

客務總司理司徒施謹啓

Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

J. J. Forster General Agent, C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

不可不做人西棄自可不做 人唐得做人西棄自可不做

喂朋友汝話講得唔着 唔得講話汝朋友

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待
舖在緬街五百一十二號開張
司事人盤登啓

協安和 洋服店 H. W. Owne, Co. 514 Main Street, Vancouver, B. C.

義泰 藥房 G. HIGH Co. 512 Main Street, Vancouver, B. C.

買靴請來 WILSONS SHOE STORE 157 159 Hastings St. West Near Cambie Street

新米又到 Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Vancouver, B. C.

花旗李高號男靴 易着 合脚 好樣 人皆悅意 實料 新式 久已馳名 本號代售不論大小男女日用全備價定相宜請來賜顧 委路慎靴舖 一間專售男靴 一間專售女靴

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤為相宜 庵不兼羅公司謹啓

必須採用上述之某某大計畫。施諸實際。則中國之福也。否則雖派員赴和平會議。亦徒然而已。(完)

北京通信

和平談話

▲自家只管延捱

▲旁人何又要著急了

和平的聲浪。如今已是充滿。通國和平會議。已經積極進行。但是這裏頭。還是夾雜着許多枝節節節的小問題。即如會議的名稱。南北兩方面。至今還沒有確定。北方說善後。是南北業已妥協一致對外的意思。南方說善後。是不說則匪平定的口氣。北方說在南京開議已算是讓步了。南方還要爭那接近南京的上海。這種爭論。本來太覺瑣屑。吾們處於旁觀的地位。惟有覺得好笑。如今這許多瑣屑小枝節。還沒有完全解決的時候。又發生什麼陝西問題。于右任關於此事致函熊秉三。而熊秉三與蔡子民。又關於此事致函朱桂莘西林也。為此事打電報給錢幹丞。錢幹丞也復西林一電。一樁樁沒完沒了的事。只要兩面一齊罷兵便可解決的。卻又成了和平進行路綫上一個障礙物。

咳其實也不要這樣胡鬧了。快快打一切感情作用麻煩問題。總統拋棄得乾乾淨淨罷。那五國又要來勸告了。要再等勸告。然後再進一步。也未免臉皮太厚了。現在不但五國又有第二次勸告的風說。而且我們的東鄰。又設立什麼對華大會。要來替我們解決一切支離割裂的問題呢。若還要這樣鬧下去。南北妥協不妥協。還不要緊。恐怕民國根本上不能成立。倒是個問題了。

北方代表南下之準備

北京政府所派南北會議之各代表。刻因南方對會議地點名稱及陝西問題。尙持異議。因是各代表一時亦不能南下。前日特聘聯往晤錢代理。討論方法。由錢氏將各代表磋商情形。而陳公府。東海以各代表。不為無見。遂于前日臨時召集各代表。上海宴會。諮詢意見。惟因時間匆促。未能將全部辦法講畢。主面訂今日(拾八)午間。仍在海宴會。繼續討論。一面即飭秘書廳。依照事實法律兩項。擬具詳細辦法。以便與各代表從容商酌。(未完)

中外要聞

放逐德僑問題

上海電。字林報北京通信員云。放逐在華德僑一事。現已有進步。英法兩國政府。均曾向中政府提出抗議。大約美政府不久亦將一致行動。誠以在華外人輿論。直一致贊成放逐德僑故也。北京政府對於此舉之大綱。業已承受之。本擬將收容於西山之敵僑。立時放逐。惟區區一百二十人。而專派二輪船為之載運。似不合算。故中政府現已允將上海及上海附近之德人。一律放逐。政府之具此決

心斷然為壹種希望所驅。使在華德人既全被放逐。將來關於許德人重行來華經商之條件。中國可以予予求不。但此也。關於德僑之治外法權。既經取消。足為將。取消各國在華治外法權之初步。蓋中國既能設立查洛相諸之法庭。以裁判破壞中國法律之德人。則將來自有機會。向其他各國證明中國之法律及司法制度。業已改良。應得在其本國境內完全施行其主權也。

俄國之近狀

斯德哥爾摩電。芬蘭報稱。據旅客所云。彼得格勒已被克羅斯特炮隊轟擊。死者多人。並常有重大之暴動發生。倫敦電。據未證實之彼得格勒電稱。該處兵士譁變。街上發生機關砲戰。頗為激烈。克羅斯特駐紮之軍隊。聞向彼得格勒轟擊。喧傳國務總理里寧氏將向協約國投降。此說確否。殊難臆斷。又倫敦電報斯德哥爾摩電云。過激派軍隊下撤退波羅的海諸省。伊斯丹尼亞為尤多數。又每日郵報哥本哈根消息。烏克蘭軍準備攻擊羅馬尼亞。聞羅馬尼亞亦召集軍隊。以備抗拒。

和平會議與中日

巴黎電。中國之和平條件。其代表即在請求保證領土主權。不受外人帝國主義或侵略主義之凌虐。並欲撤廢領事裁判權。增加入口稅。歸還膠州。至日本列席和平會議之地位。據彼代表牧野男爵聲明。日本對於中國。並無領土上之野心。膠州必照一九一五年。中日兩國交換條文之條件。交還中國。準此日本仍保留山東半島之前屬德國某租借權。又對於俄國問題。牧氏聲明。無干涉俄國內政之企圖。與俄國若有所請求。則允協助俄國維持秩序。此項聲明。於日本有關係之三大問題。從此均可解決。但日本欲保留赤道以北之南洋羣島。即前屬德國者。

葡國時局混亂

馬德里電。葡萄牙之共和帝制兩軍。於星期四日之戰事。帝制軍敗績。死五十人。傷二百人。據邊境消息。共和軍現仍堅守查甫斯埠。聞向帝制軍之要塞奧波都進發。巴黎電。葡國局勢。殊不明瞭。此間所得之消息。互相矛盾。據里斯本電稱。帝制軍在特架的亞控制。紛紛退竄。其司令因之陣亡。金布里安。在威羅與威羅之帝制軍俘虜。均已解往費加里監獄。而據奧波都消息。則謂帝制軍大獲勝利。組織國民政府。以岡士魯氏為首相兼陸軍大臣。又謂帝制軍佔據葡國之大部分。刻候前王曼爾歸國。觀此可見葡國之時局。愈趨混沌。而令人墮五里霧中。

潛艇投降之續報

倫敦電。依照休戰條件。德國仍有潛艇五十隻。尙未向英國海軍投降。目下在英軍港之投降潛艇。共九十八隻。內有三十七隻。分送協約國作科學的研究。此項潛艇亦

竺西氏專醫內外科 各花柳症應驗丸散佈告

良醫與良相 壽民如壽國

竺西氏治內外各症真良醫也

神乎技矣 世世良醫

內開赴協約國各港。海軍製造家。可詳細研究其機械與內部裝備。至各潛艇之命運。則由和平會議決定。

●澳洲首相之態度

巴黎電。澳洲首相曉治氏對於時報記者之談話。聲明和平會議處分太平洋前屬國殖民地之協定。彼決反對。並謂和平會議表面上無異國際同盟。對於此項領土統治問題。應從速解決。蓋新圭那阿問題。於澳洲有生死存亡之關係云云。

●英國罷業風潮

倫敦電。英國之罷業風潮。迄今尚未解決。恐將釀成全國大罷業。鐵道工人亦被波及。克里斯哥已頒發戒嚴令。查該處昨日之暴動。結果平民重傷者三十四人。警察十九人。目下。兵士千人。荷槍梭巡街道。以免再有不測之發生。政府對於此次罷業。任由雙方會議解決。不出頭干涉云云。

本埠新聞

●長紅照錄

元陽復始時序更新世界雖難新歷數不忘守舊我本堂同人議定于本月九號(即舊曆初拾日)舉行春宴凡我同人祈及早到書記處報名為盼

民國八年 舊曆正月 五號 致公堂啓

啓者本月八號(禮拜六)晚開放洪門招納新進會員凡各叔父介紹有新與會者仰先期到本堂書記處報名為盼

民國八年 新曆二月 四號 致公堂啓

●人不及覺犬已先知

西人杰氏。寓於夏路街門牌一六四九號。於前晚與其家人在屋內下層用晚膳時。聞其犬作狂吠聲。當時杰氏意欲大與其貓相鬥。不以為意。迨用膳後上樓。見樓上凌亂不堪。檢各物。方知被匪竊去銀兩首飾等物。價值約三千元云。

●死有輕于鴻毛

華人宋潮。乃新會沙堆鄉人向為魚工。頗有汗積之資。昨在市姊麻魚濕屋身死。惟其所以自斃緣由。未得詳悉。昨將屍首昇到本埠某棺木店。以便檢驗云。

●須防夜盜

昨兩夕在華埠附近果園。于夜深時常有賊摸事出現。查其劫匪。多屬黑。聞被劫者數人。惟所失者小。未遑投報于警局。然劫風長此不變。將來愈趨愈甚。恐文明樂土。驟見為荆棘之途矣。

●時症減少之佈告 衛生部接到佈告。在昨禮拜六及禮拜兩日統計染時症者有十九宗。中屬入院調理者五宗。殞命者一宗。

●舉行展覽會之定期 北太平洋展覽會委員會。於昨禮拜六日在舍路聚會。舉定本埠布期氏為副會長。并定期本埠是年展覽會。於九月八號至十三號舉行。二埠展覽會。於九月二十九號至十月四號云。

●荷案瑣聞

前誌葛都化街門牌八十號。某西人俱樂部。及片打街某華人俱樂部。被警察入內檢舉賭博。拘去聚賭者數拾名。均控以聚賭一案。昨禮拜六日堂訊後。判將兩案延候再訊。至在某旅館被拘之印度人兩名白人一名。官判白人為首者。罰銀一百元另罰費。否則入獄二個月。印度人兩名每名罰銀二十元。另罰費。否則入獄一週月。

加屬新聞

◎致公總堂遊埠勸捐員鳴謝

啓者弟等昨元月廿四號與鄧心君全往李必治埠。致午四時到步。蒙 貴埠昆仲隆情款洽。關國聯君及眾叔父早備自由車到車站歡迎。隨即並肩直至廣生號暢談。至晚八句鐘開會。首由主席馬君宣布開會理由。隨請鄧心君及弟等演講洪門正式統一及重要堂務。並提倡建立公堂於 貴埠。每次演畢。眾皆贊成。當場認捐款者。爭先恐後。將來堂務之進行。正不可限量也。何簡能 林立榮 羅然全白

各國新聞

●衛生局減疫報告

大埠消息。據衛生局昨日開報。新染西班牙風寒疫者。五十四人。死者十二名。昨日議局集議時。反對戴面具等入到場。要將該例取消。因以該例實屬無益。且有碍各人自由之權。但市長魯輔稱。疫症近日已大減。聞衛生局擬於是禮拜日集議時。當勸擬將例取消。果爾。本市長亦必簽名核准照行。似此或至是禮拜。便無庸戴面具矣。

●墨政府購飛機攻匪

墨國巴梳電云。墨國加爾沙代表。現與東方製造飛機公司代理人商酌。定造猛力飛機二十五具。為將軍卡士杜調用。攻擊威威黨。并求美政府准將該飛機運往墨國。卡士杜兵氏現在周斗亞與敵交仗。但要有飛機為投擲炸彈之用。方利進行。至威威之弟太普烈杜。今率黨人三百。向咕咕仙尼架士進發。務期侵入該處。及激動咕咕曉曉省之黨人起亂。聞在柯珍尼架之黨軍。現由曼芝利氏管帶。其本營設在咕志魯巴尼杜。

●舍路埠將有大罷工之舉

舍路昨日電云。船本埠廠工人。於日前向東主提出要求增加工值不遂。故於去月廿一日已實行全罷工。統計罷工者有二萬五千人。鐵業職工聯會。因此事曾主張請各界同情聯全大罷工。各工黨領袖。曾將此事會議。議決定於是禮拜四日上午十點鐘舉行大罷工。統計工黨一百五拾二處。工人約七萬餘名。均表同情云。

茲將致公堂昆仲助捐款名列

- ▲叨咳 陳明鏡 鄭忠慎 馬耀 鄭如台 陳孔武 馮續瑞 每名捐銀一元
- ▲黨近 致公堂捐銀五元 西人占尾 黃鎮 鄭尚源 黃世利 每名捐銀二元
- ▲占尾利市 致公堂捐銀五元 陳源嘉 二元五毛 鄭達 鄭持安 鄭鉅光 鄭泗隆 鄭昌 袁兆 伍興 每名二元 鄭瑞燕 梁冬樂 陳利 鄭十水 鄭尚源 鄭強 廖宏燕 鄭達保 鄭尚銑 黃兆 陳德超 每一元五毛 車梨役
- ▲加蘭福 致公堂捐銀一元 林志穩 黃派賢 陳孔麟 岑榮華 熊奕杰 羅壽山 伍時謙 謝汝振 林翠平 林成 李池 李學仁 李源 黃祺祥 黃彩球 吳益記 黃增業 陳橋 蔣德 李伯如 鄭競南 黃伯雅 陳觀德 阮連 阮星本 每名一元五毛 陳焜一元 馬心倫 義源 蔣乾 潘爵 每捐五毛 譚元西一元五毛
- ▲吳伯 黃開 每一元 容業新 黃昂光 張國棟 每五毛 亞板汝 致公堂二元五毛 關定育 曾如煥 蔣濃可 無捐三元 李迺日捐二元 周田 曾徐統 曾興壽 曾傳燕 曾紀綸 曾紀光 曾孟傳 曾傳贊 黃韶 鍾瑞 馬楚政 曾家統 曾福萬 每名一元五毛 曾傳培二毛五仙
- ▲卡忌利 致公堂九元 雷強 關禮堂 各一元五毛 翁 荷 梁灼 阮大鵬 馬喜 魏興旋 黃培穩 林文合 余攝和 鄧沛隆 每名捐五毛
- ▲老市崙 李世烈 馬宜大 黃華燦 黃茂官 每名三元 麥宗好 黃松傲 每名一元五毛
- ▲錦球 致公堂捐銀十元 馬全 周灼 吳壽 黃稔秀 黃志高 每名一元五毛
- ▲李澤南 周焯 溫水長 楊江 張進 周旺 每名五毛
- ▲錦補球 陳文相捐銀五元 三益捐銀三元 馬槐森 鄧玩 林芳 鵬芳樓 每名一元五毛
- ▲協昌號 鄧發 每名一元
- ▲黃女盛 馬本蔭 馬松喜 黃君山 周道球 朱衛均 會長 謝林彥 每五毛 李昌迺二毛五仙 (完) 巴臣崙致公堂啓

今朝匯價(每百)七十九元八

祝昇平班 二四號 禮拜二晚演

高昇 昇平 昇平 昇平

定乾坤 全班拍演

殺子有報 悅來號

片打街一貳一 電話詩禮三〇九七

(館旅大民三)

SHIRAZ HOTEL

承受理廣告

啓者布蘭李彩芳原日所創之餐館今因志圖別業願將全盤生意什物概項與曾忠林時彩等承受訂期於二月十號在舖交易清楚若有欠到中西各數目等項早日報明理妥若逾期不到是為自誤承受人概不管理登報聲明以免後論自交易後財發萬金與李彩芳無涉此佈

Sew Fung P. O. Box 308 Leithridge A. ta. 林時彩 曾忠林 啓

有良馬出賣

啓者本公司在葛都化街東一百二十六號有良馬數匹并馬身行車所宜用器具出賣取價格外從廉如華友合意者請到下列住址詢問便知詳細 講線矢磨五二〇〇 聯崙五五

花月商會社啓

有園地屋宇出賣

啓者余有園地五的架零七五并有屋二間在仔保埠屋街附近電車軌道業經開墾土壤肥沃極合種植欲招人承買每的架地取價銀一千一百五十元按分期供如華友合意者請到下列住址一詢便知詳細

▲度免賃樓宇八百十四號 ▲講線(矢磨)六零四

西人深達氏啓

Apply F. Sammetat & Co. 614 Somnion Bldg. Phone Sey. 604

**酸茶發客**

啓者本號向自製之酸茶極爲適口久爲諸君所讚許今特製酸茶發售其相宜倘胞商等惠顧請速寄上注意此等酸茶每桶五元五毛二百磅庄每桶十元 市姊妹同和

Hong Wo & Co. Seveston, B. C.

YAT YOUN, JAI  
P. O. Box 329  
Victoria B. C.

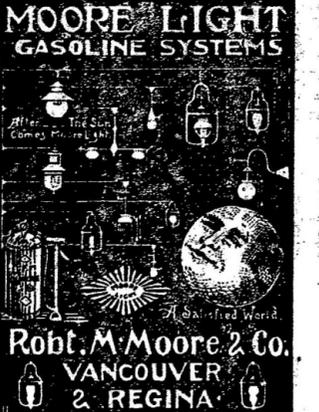
**悅容齋影相**

日夜開影快捷玲瓏并招生徒奇妙法特別傳授

僑胞欲着趨時衣服者  
靚各包諸  
線款合君  
仔俱身留  
絨備材心

**司公服洋和瑞**  
SEUY WO & CO.  
Phone Sey. 4067  
Ladies & Gent's Tailors  
234 Hastings St. E.  
Vancouver B. C.

**ROBERT M. MOORE CO**  
916-918 Pender St. West  
VANCOUVER, B. C.  
**燈連士加亮光**



MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS  
Robt. M. Moore & Co. VANCOUVER & REGINA

**贊元堂藥材** 蘇丹丸散  
王肯堂先生知醫 (○代醫字) (○代病字)

竊思人生世上爲歡幾何通有痛苦沉迷莫過於病○得良醫可以立愈弗得則或加甚矣惟念家叔肯堂前因少年多○纏綿莫已而歲月蹉跎不知所措蓋聞同邑台城譚哲翁先生○術精良名播遐邇藥能中○危而可持凡男子陰虧內傷吐血而兩感傷寒并婦科胎前產後兒科各症尤爲擅長家叔乃棄儒就○受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方藥無不親見親聞追隨左右計口受心維歷載而定堅守不移○藥到回春蓋寒熱虛實詳晰分明望切問聞○情洞悉而藥無虛者乎春矣故聊誌斯言表其○術傳遠近或有○者知所擇人而用矣

北京中央大學法科畢業法學士舍姪周禮誌  
Dan Yuen Tong Co. Cranbrook, B. C.

**利多域**  
告廣昌同利  
Lee Hong Chong Co  
Phone 3253 P.O. Box 517  
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅令紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講樓三貳五三)(信箱五壹七)  
民國五年十一月日  
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

**THE JONAH-PRAT CO.**  
FIT-RITE CLOTHING PARLORS  
401 Hastings Street West VANCOUVER, B. C.

**專拿衣裳舖廣告**

▲大減價 ▲注意

本公司現清貨物特大減價依原價格外減平仰爲賜顧是誠顧客之大機會也

茲將擇定提清布疋華麗之成衣表服二百套依發行價格外減平沽至二月一號止原值二一至二拾五元現沽十六元

童子各號市滑打 現沽一元七毛五仙  
童子索褲 原價二元七毛五 現沽二元  
童子絨布褲 現沽一元七毛五  
男子各色毛羊手袋 依發行價格外減平

**成套衣服 特別平沽**

(原價)	(現沽)	(原價)	(現沽)
二十五元	廿一元二五	四拾元	卅四元
三十元	廿五元五毛	四十五元	卅八元
三十五元	廿九元七五	五十元	四十三元五

▲一百分羊毛市滑打 ▲平常市滑打

(原價)	(現沽)	(原價)	(現沽)
十二元五	九元五毛	四元五	三元二毛
九元五毛	七元五毛	五元五毛	三元七毛
八元五毛	六元七毛	五元七毛	三元七毛

已上舉其大畧布告如宜各物請臨光臨取閱是荷

**(名)(利)(棧)**

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895  
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利棧在雲哥華埠打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面盆冷熱水喉暖汽喉男女廁所男女洗身房俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎請呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意爲盼

▲喊時時一八九五  
司事人江贊祐啟

**利同昌**  
告廣昌同利  
Lee Hong Chong Co  
Phone 3253 P.O. Box 517  
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅令紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講樓三貳五三)(信箱五壹七)  
民國五年十一月日  
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

**固本止瀉聖藥**

水土寒涼 最易起  
腎遺洩久 最易虧  
色慾過度 最易傷腎  
花柳病後 最易傷腎  
如是此病 必要補腎  
請服此丸 保能強腎

每料廿元 半料十元  
小料五元 半小料二元

生精首元功

**補腎丸**

弟患氣血兩虧 腎陽無力之症 經有數年 因醫葯空費 難取效果 亦屬無可如何之事也 見各報登載●生行所製(三鞭補腎丸)之功力 僑胞服用 稱頌不置 姓名里居 證據確鑿 量必事有實情 弟即購回半料 朝晚吞服 果然壯陽健腎 效驗莫名 竊思殘軀弱質 幸賴復元 感激之餘 特鳴於報

開平沙崗人現寓美國表始埠張少蓬代白

Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

**商特 代理 權利**

**各埠代理處**

美國 (新蓋) 廣信昌	英國 (高) 廣生隆	墨西哥 (高) 廣同益	古巴 (高) 華文商報
(約) 廣和祥	(高) 廣生隆	(高) 廣同益	(高) 華文商報
(高) 廣和祥	(高) 廣生隆	(高) 廣同益	(高) 華文商報
(高) 廣和祥	(高) 廣生隆	(高) 廣同益	(高) 華文商報

寄件郵費 買者自理

KAYSANG COMPANY  
843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.

美國總行 奇生行

# 源利金

Gim Lee Yuen Co.,  
75-77 Pender St., East  
Vancouver, B.C.  
Phone Seymour 899

▲▲(注意)同胞請看

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種  
名茶諸色海味臘味罐頭食品酥杭綢緞  
時款男女花鞋綉縐紗巾送禮糖菓紙料  
炮竹、器絃索唐番書籍雜貨醬料各江  
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉  
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安  
▲舖在片打街門牌七十七號  
(職線詩毛八九九)  
雲高華金利源謹白

## 特別廣告

我國僑胞... 未設有匯兌... 但西人銀行... 往來不便... 出於此種... 特設此項... 辦理匯兌... 手續簡便... 利息優厚... 凡我僑胞... 如有匯款... 請向本號... 辦理可也... 此項匯兌... 手續簡便... 利息優厚... 凡我僑胞... 如有匯款... 請向本號... 辦理可也...

**信通**

香港順利通匯兌局  
SOON LEE  
310 DES VEOUX ROAD C.  
HONG KONG CHINA

源利金華雲  
紹德林  
GIM LEE YUEN CO  
77 PENDER STREET E.  
VANCOUVER, B.C.

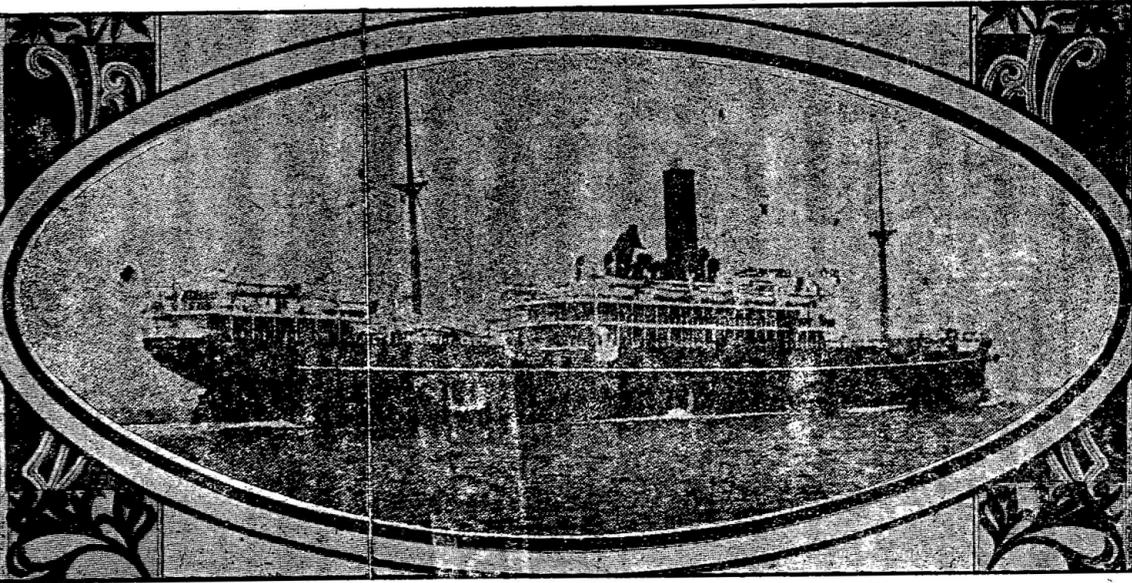
源利永利多域  
WING LEE YUEN CO.  
543 FISGUARD STREET  
VICTORIA, B.C.



醫學博士... 專治... 凡患... 諸症... 功效... 顯著... 誠為... 濟世... 之良藥...

**信通**  
Hing Sang Co.  
P. O. Box 361  
521 Fisguard St.  
Victoria, B.C.

## 請搭新船回國



▲民國七年由域埠開行新船期

賀茂丸	一月廿九日
鹿島丸	貳月初九日
香取丸	三月十三日
鹿島丸	三月十八日
伏見丸	二月廿一日
熱田丸	三月十一日
諏訪丸	三月廿二日
伏見丸	五月初九日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

伏見丸香取丸鹿島丸往開香港頭等位二百五十元來回紙  
一年期四百三十七元五毛二等位壹百二十五元來回紙另  
議大船客位五十元因船丸阿波丸頭等位壹百五十元來回  
帶式百六十二元二等位八十五元大船客位五十元如有梓  
里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙便可

各代理  
致公棧  
李英昌  
李致公堂  
李致公堂  
李致公堂  
李致公堂

## 仁和公司

YAN WO Co.  
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號  
在於三層樓接大小案件不論各樣事情并取  
稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做  
均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈  
CARTER & FILLMORE SEY., 5849  
Williams Building 413 Granville, St.  
Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓

## 樂(瓊)林(樓)

LOCK KING LAM  
23 1/2 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東  
井三號半 是我樓中  
不惜資本 特別擴充  
裝修華麗 氣象豪雄  
茶點菜式 與別不同  
四時餽饌 烹飪尤工  
無論蒸炒 真料從豐  
侍女招待 禮必稱隆  
一九三六 矢吡喊筒  
諸君惠顧 感佩無窮

▲岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號即往那參卡  
站左邊專做中西伙食菓菜生意弟并在大律師林林晏  
追寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帶稅金紙地契等  
件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或賦  
線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭瑞 鄭雙全啓  
現本號有廖芝先生乃廣東新會人祖傳數代外科聖手前日  
凡染有花柳及雜症者不可勝計特此佈告以便患  
病者知津焉

KILLAM & BECK  
Barristers & Solicitors Etc.  
Phone Sey. 8080  
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.

▲(威水埠)岐山公司  
KHE SHON & CO. Bay. 3853  
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.

▲威水埠恒興棧  
HUNG HING CHAN & Co.,  
3 Canton St. Phone Sey. 1378  
VANCOUVER, B. C.

## 宜耀公司奇花雜貨店合股廣告

啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴  
鞋襪帽舖並奇花戶西福食雜貨  
店至今合為一間遷至片打東街  
門牌七拾八號開張今用 宜耀公  
司之字號營業將奇花雜貨店之  
字號刪除所有奇花雜貨店來往  
之數目一概歸與 宜耀公司支理  
凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬  
項請交 宜耀公司收便是今又新  
辦到大幫祖國雜貨以應  
顧客發行零沽取價從廉以圖久  
遠交易又有新到羊毛捲結大襪  
毡衫頂好羊毛內外褲衫最靚等  
吧大小兩襪各款膠靴膠鞋合時  
油衣油褲各色大小軟皮靴大小  
夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物  
美價廉久為 貴客稱許仍仰我  
僑胞時常留心賜顧是所切盼

童子大襪每套沽銀五元  
頂靚各款皮靴每對減價一元  
頂靚熟膠膠靴每對減價一元  
頂靚齊膝膠靴沽銀四元七毛五  
各款靴套沽銀一元二五以上

一百磅庄唐子商票醬粉銀十元  
一百磅庄粟米商票醬粉九元七毛  
四磅庄番鹼每箱銀六元六毛

中西食品特別平沽

YEEL YOU & CO.  
78 Pender St. East Phone Sey. 712  
VANCOUVER, B. C.

八年壹月拾五日 宜耀公司啟

祖國要聞

外方調和內爭之議論

南北當局聽者

此其見解之變遷。即近來最可注意之事。如果人人皆有此心。則前途固無所恐懼也。...

功同再造

感恩不窮

弟因花柳餘毒未清。自見腎虛。急用大補茶培之。連食十餘包。後及其毒困結。血管數月。發現全身。...

請看大醫生治咳之得法

弟患咳嗽數月。痰涎上湧。咳嗽頻仍。心忡氣促。晝夜不寧。飲食不進。...

秘真先生醫色勞二傷之神效

弟因色慾過度。睡後滑精。加以日操洗衣工作。勞苦異常。神氣大虧。...

數年吐氣

弟患吐氣日久。頑症屢治不效。每逢風寒大作。暑熱蒸騰之時。其患即起。...

醫中良法

弟小姪華忠。因被煤火積塵。入眼內。後而白睛全紅。神瞳高凸。其苦楚。...

感恩不窮

弟染癩癧之患。初起時。寒熱往來。頭頸之間。痛如刀刺。其核結於喉部。...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙。醫人之所不能。弟染癩癧之患。經以數月。...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙。醫人之所不能。弟染癩癧之患。經以數月。...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙。醫人之所不能。弟染癩癧之患。經以數月。...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙。醫人之所不能。弟染癩癧之患。經以數月。...

耕園家注意
啓者本公司開設專造魚頭坭田肥料及飼畜食品生意。...

工商銀行
特約駐美招股贊助理芳名及股數
新加值隨時宣佈

林德仁啓事
啓者弟蒙家叔父過愛。舉為城埠致公總堂當年中文書記。...

處股取
紐約 紐約皇家銀行
芝城 中央信託銀行

秘真氏大國手醫症神妙
啓者各埠梓里如有調養身體。治癒症各。...



義莊周族

成福加捐廿元 世振 厚 榮珠 齊 成典 成福... 世振 厚 榮珠 齊 成典 成福... 世振 厚 榮珠 齊 成典 成福...

中 華 旅 館 Chung Wah Rooms 100 Pender St. E. Phone Sey. 6925 Vancouver, B. C. 本旅館設在雲高華埠片打東街門牌一百號...

軒 新 圖 HO SUN HING 205 Pender Street East VANCOUVER, B. C. 本軒精製中西字畫...

廣濟堂廣告 本堂創在雲高華埠東街四號門牌開張今辦到各省正味道上等藥材...

外科 醫 林 弼 臣 本醫生研究外科經歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉...

有 者 須 知 Kwong Chai Tong No. 4 Canton St. Vancouver B. C. 夫繪像之為用何被蓋取遠者乎...

KO WING KAN 25 PENDER ST. W. VANCOUVER, B. C. 注意 偽胎有子當加慎...

綸昌號 LUN CHONG & Co. Tel. Sey. 7647 P.O. Box 516 17 Pender Street. E. Vancouver, B.C. 本店自創新業至今廿有餘年...

接整水龍廣告 本號專接修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具...

有頂靚九魚發賣 本號始創西洲九魚迄今開辦有十年履蒙各貴號光顧不勝感荷...

欲繪像者請來 兼接西法石粉真像 夫繪像之為用何被蓋取遠者乎...

有病不妨問老曹 啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之...

恭頌曹統新先生醫精內外 啓者弟晚間咳嗽逆膈下有聲向以爲閒至今右腳暴腫大痛微上...

幾乎一足 曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包埋三月...

感謝曹統新先生醫骨之妙 啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木在地橫架其足...

曹統新內外方脈 本醫生擅治奇難雜症并贈救急獨步良方書信各條或有遠年頑症...



# 永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取約定當從速訂約付上俾患症者早得全愈焉

- 補腦壯神丸 每樽五元
- 壯陽補血丸 每樽五元
- 內傷吐血丸 每樽五元
- 風濕骨痛丸 每樽五元
- 拔毒生肌膏 每盒五元
- 腳氣腫痛丸 每樽五元
- 花柳疔毒丸 每樽五元
- 立止肚痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元
- 立止疝氣丸 每樽二元
- 辟瘟化毒丸 每樽二元
- 開胃化滯丸 每樽二元
- 止瀉瀉丸 每樽二元
- 眼科萬應丸 每樽二元
- 婦科調經丸 每樽二元
- 立止發冷丸 每樽二元
- 撞紅消毒丸 每樽二元
- 人參十全大補茶 每包二元
- 雙料牛補清茶 每包一元
- 廿年舊清遠茶 每包一元
- 丸散大多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行買取西字付來無誤 付郵費買者自理
- 立見全愈
- 醫者前染毒虧之症四肢無力腰刺頭暈耳鳴夜多小便久流虛瀉不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥房膏丹丸散一經服之今已病定全愈弟感其再生之恩無以爲報謹將數言登報俾有病者知所問津焉 士加古埠新寧街宗邦恭頌
- 古巴灣城新會蔣東生啓

**名醫妙藥**  
立見全愈

醫者前染毒虧之症四肢無力腰刺頭暈耳鳴夜多小便久流虛瀉不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥房膏丹丸散一經服之今已病定全愈弟感其再生之恩無以爲報謹將數言登報俾有病者知所問津焉 士加古埠新寧街宗邦恭頌

**醫花柳症 天下無雙**

醫者前染毒虧之症四肢無力腰刺頭暈耳鳴夜多小便久流虛瀉不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥房膏丹丸散一經服之今已病定全愈弟感其再生之恩無以爲報謹將數言登報俾有病者知所問津焉 士加古埠新寧街宗邦恭頌

**壯陽長大丸 眞係有功效**

劉小初先生患腎虧者余因先天不足向來身體多病自發以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱難形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脈而先生者余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病定全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉 金山大埠新會黃飛虎頌

WING FAT  
San Francisco, Cal.

M. Furuya Co. Ltd.  
46 Hastings Street West  
Phones Sey. 2933-2934 Vancouver, B. C.

本商店總公司在舍路支店分設打金馬碌舊日本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者心滿意足爲止

**古屋商店謹啟**

溫哥華支店在喜士(試慶)二九三三  
定街四十六號電話(試慶)九三三四  
本店新到下列各種貨物取價格外從廉

- 荳腐豆 銀魚干 豉油
- 柴魚 尤魚 苗蝦
- 魚仔干 羅白干 罐頭包魚
- 罐頭竹筍 古屋商店謹啟

**利照恒**  
HUNG LEE & CO.  
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.  
Phone Sey. 4053  
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各種罐頭等項發客刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三  
司理人鄭華照謹啓

**欲保家鄉者 注意**  
**有礙樓者 更注意**



HONG WO & CO. Stevenson, C.  
市姊妹街同山啓

▲現代式通國極備器具  
燈電射猛樓廠每  
元拾六銀蓋每  
(備齊具器電乾)

**加屬雲哥華學 古齋**

星益命理 小批八字二元 長庚八字十元  
中批八字三元 配合年庚二元  
兼參卜易 大批八字五元 擇日另議  
卜易卦理半元 加批一元

HONG KO JAI  
P. O. P. O. Box 411 VANCOUVER, B. C.



魚腥味魚肝油 每樽壹元二角五分  
大樽三元小樽二元  
五洲藥房發行

補腦丸 補氣補血 滋陰益腎 化痰止咳 凡做喉痛 凡做喉痛 凡做喉痛

五洲藥房發行

**五洲藥房發售狗仔嘜留聲機**



▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

狡婦荷鞋	五件	周瑞歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥雙戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	二件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	藍芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園雙喜	一件	楊貴妃醉酒	四件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	猩猩追舟	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一件	王九獻貂蟬	三件
黃佐描容	兩件	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻
陳姑自盡	三隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳李札樹劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親燈	兩隻
平貴別家	三隻	玉環記	兩隻	附薦西文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大開能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪打雪	一只
官公推冷	兩只	釋妖	三只	寫書紅鞋鞋共	一只
夜蕩舟	燭大鼓	共	一只	寫書紅鞋鞋共	一只
五更嘆	男燒衣	共	一只	誠水歌板 眼共	一只
王姑娘算命	寶羅貨共一只	共	一只	一正網送情郎共一只	一只
百花亭開酒	十八摩共一只	共	一只	閩諫瑞蘭亞蘭寶魚共一只	一只
担梯望月	仙花調 共一只	共	一只	美女尋針 陳世美共一只	一只
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費費客自理					

▲并有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶 兩隻 井裡藏兒 兩隻 陳杏元憶奴 三隻  
園困谷口 兩只 月嬌訴情 兩只 錦上添花 三隻  
紅花女報恩 一只 以上拾寸每只一元五毛寄費費客自理

(唱針) 三百庄每口唱碟十面 價銀四毛五  
五十庄每口唱碟十面 價銀二毛  
三口庄每口唱碟十面 價銀一毛

雲高華五洲大藥房中國唱碟  
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

**雲高華五洲大藥房中國唱碟**

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

小說

魚妻去帷

北海有魚。狀貌四肢。一如婦人。而賦白過之。海人獲而去其肉。存其皮。以法製就。人爭購之。凡離鄉遠買。携以行。輕如疊羅。不盈一掬。每當轉輾反側時。欲有所需。則以氣吹無名指。氣滿體肥。溫煖愜意。極魚水歡。無異生人也。姑蘇某客。以五十金買魚當夕。客固英年子。凡旅舍安歇。即吹魚置囊中。恩愛備至。一夜挑燈客館。抱魚置膝上。勸以酒曰。惜哉喉間少一口芬芳氣耳。既而安置牀頭。曰。痴哉。彼固水族耳。能如是。是亦足矣。何多求焉。忽見魚蠕蠕動。手足作欠伸狀。迷離星眼。顧客意轉羞澀。以食覆下體。反側背臥。客喜俄之。魚忽驚聲曰。妾本水族。上應月孛星。姊妹殊來。而妾貌

大漢公報雜錄

中華民國八年

新聞第十卷

。用是老信班主與台下看戲之人。所欲從心。皆大歡喜。某等師其故智。設館授徒。招集女生。雜沓猥褻。蓋非是不足以練其面皮。而精其手勢。他日登台。瑟縮畏醜。無以投登徒之好而娶其心。故粵諺男班教戲。向有再校之說。誠無足異。今乃不蒙亮察。遽予查禁。奉令之下。心竊不平。蓋近日男班。且相競於淫靡。猥狎之劇。轉博多數歡迎。即女界中淫蕩無耻之所為。已指不勝數。皇然以女學畢業生資格。充公娼私娼者。且大有其人。幸女班某某等尤負盛名。一時風靡。乃對於本班戲館。竟嚴為干涉。獨任向隅。似此權利不均。實屬不當。迫得瀝情叩。懇准照舊營業。以免荷包倒掛。實為德便。謹呈。

詩

蘇幕遮

(夢雲)

諧文

擬女班請免解散稟

為賞罰不當。權利不均。懇准依舊營業。以維荷包而傳秘術事。竊惟法治之國。男女平權。社會之情。貞淫並列。近自女班規復。各出其技。現色相於舞臺之上。演出種種蕩態。一般脂粉客。色授魂與。以至所到之處。座客常滿。紅綃一曲。聲價增高。更或亂擲纏頭。巧圖結納



粵謳

珠江水

(前)

珠江水。去悠悠。祇有流水多情。送住呢隻客舟。個個都趕住去迎新。有誰個來送舊。人情重淡過水。你話有乜情留。轉眼就共珠江條水。長分手。廣州雖好。點及得揚州。珠江風月。且釀與人消受。祇怕一刻貪歡。就係一刻愁。迴想初來。個個都迎趨恐後。來時咁熱鬧。去就咁靜幽。人情冷暖。真正知何有。唉。往事難迴首。淚濕青衫袖。點似得水咁情長。去復流。

新智識

人每有因噴漆氣。而生瘡者。頭部腫大如五石瓠。雖無甚妨礙。然可憎也。若用芥菜煎湯洗之。即愈。清明前後。荷葉下種。其種法有一定之手續。有周子癖者。不可不知。其法。先於缸底平鋪乾泥。繼以直荷。(即草頭)每缸約半斤。及雞毛頭髮少許。鋪在泥面。以杵揉之。使堅。後再灑以乾泥。深約占缸二分之一。然後可將荷秧。均勻鋪平。一圍於上。不必求多。多則不易發。乃以銅勺將河泥輕輕杓入。勿使秧有走動。深約占缸四分之三而止。并置於日光充分之處。晒至河泥面作龜裂形。方可加水。則夏時其花必茂。又荷花最喜潔。若於發花時。加以搗爛之鱗介。其水必濁而臭。且其花必萎。非所宜也。

新到廣告
靚冬菇 罐頭蟹
罐頭筍 蓮藕干
罐冬菇 桶蕎頭
大蝦干 桶豉油
會商貿易國帝
IMPERIAL TRADING CO.
Phone Sey. 116
206 Alexander St.
VANCOUVER, B. C.

醫生趙禮彬
本醫生專學外科數年得優等畢業凡男婦小兒內外花柳雜症等科不獨學得其秘且臨證多年研究自有心得現初來雲高華埠懸壺濟世並製有各種膏丹丸散甚為神效如各埠僑胞遇有疾病而艱於來就診者可將病源詳述如有銀辰所依下列門牌寄來弟定當細為研究發藥以祈厥疾早瘳
醫生趙禮彬謹識

介紹名醫
趙禮彬先生乃醫學於會城黎仲彝學深凡對於內外各科皆有實學閱歷頗深又於內外各人現他遊歷於雲高埠寄寓於裕昌隆經有抱病就診者皆獲神效故弟等樂為介紹凡我加屬僑胞無論有何疾苦可往就商定占勿藥特此介紹俾有病者知所求耳
介紹人 黃奕章 張椿杰 林立晃 岑發深 陳振崇 林德調 同頌
恭頌良醫趙禮彬先生
趙禮彬先生以通儒為良。探岐黃之秘旨。接盧葛之真傳。乃施太守考取全省一等。士著名中。黎仲彝先生之高弟也。治病如神。著手成春。予內人林氏病入沈疴。纏綿半載。遍請中西。生計餘名。診視均不見效。後延先生到診。一劑即效。數劑全愈。先生誠為。中之聖手。鄉里之蒙其。愈者不止數十百家。不但弟一家。蒙其惠也。今先生適往英國。咸水埠。懸壺弟感德無既。特為表揚。使求。者知所問津耳。
岡州霞路鄉趙禮彬春敬頌
Yee Chong Lung Co. Dr. L. B. Chu, 639 Carrall Street, P. O. Box 342, Vancouver, B. C. Canada.

周耀初
按稅讀書紙
注意
本館自一千九百零十年至如今所有相底一概保存諸君如欲舊相底再晒均聽其便

Yuecho Chow Studio
PASSPORT PHOTOS MADE ON SHORT NOTICE
日夜攝影 雲高華康東街口對面
電話(詩摩) 五壹七四

W. RENNIE & CO. LIMITED Seeds
VANCOUVER, B. C.
仁種 汝連
意注家植種
各種土產 瓜菜時菓 花草種仁 發行老舖 歷蒙華友 惠顧今屆 開春希為 留意荷

中華機器製麵公司
茲者本公司選用上等工料特別精製生鮮雞蛋麵金銀絲麵滑清香不寒不滯且合衛生食過無不稱美均合唐番餐館園口住家工商各界人士之用貨真價實平過外國採辦兼免徵稅各界光顧一律公平交易
Chinese Noodle Factory 144, 5 St. P. O. Box 321, Leithbridge Alta

